



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/40/PV.8
25 September 1985

RUSSIAN

Сороковая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ВОСЬМОМ
ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 25 сентября 1985 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н де ПИНЬЕС (Испания)

позднее: Г-н МАКЕКА (Лесото)
(заместитель Председателя)

- Выступление президента Арабской Республики Египет
г-на Мохамеда Хосни Мубарака
- Общие прения [97] (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Сепульведа Амор (Мексика)
Г-н Андреотти (Италия)
Г-н Диздаревич (Югославия)
Г-н аль-Алави (Оман)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесенными в один из экземпляров отчета.

85-64047/A

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА АРАБСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЕГИПЕТ Г-НА МОХАМЕДА ХОСНИ МУБАРАКА

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Ассамблея заслушает выступление Президента Арабской Республики Египет Его Превосходительства г-на Мохамеда Хосни Мубарака.

Президента Арабской Республики Египет Его Превосходительство г-на Мохамеда Хосни Мубарака сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Мохамеда Хосни Мубарака, Президента Арабской Республики Египет, и приглашаю его выступить перед Ассамблей.

Президент МУБАРАК (говорит по-арабски): Г-н Председатель, мне доставляет удовольствие начать свое выступление с поздравления Вас с избранием Председателем этой сессии, когда отмечается сороковая годовщина Организации Объединенных Наций. Мы высоко ценим большое доверие, оказанное Вам этим избранием, так же как мы высоко ценим тесные узы дружбы, объединяющие нашу страну с вашей великой страной, а также с удовлетворением отмечаем содействие целям, во имя которых была создана Организация Объединенных Наций.

Я хотел бы выразить наши искренние соболезнования и сочувствие дружественному народу и правительству Мексики в связи с трагическим бедствием, постигшим Мексику несколько дней назад, в то время, когда она направляла свои усилия на цели восстановления и развития. Я уверен, что выражу чувства всех присутствующих здесь делегаций, если заявлю о нашей солидарности с дружественным народом Мексики и вновь повторю, что мы рядом с ними перед лицом этого тяжелого испытания. В эти минуты нами руководят дух и принципы Организации

(Президент Мубарак)

Объединенных Наций и наша убежденность в том, что независимо от нашей национальной принадлежности все мы находимся в одинаковом положении перед лицом опасности.

Я выступаю с этой трибуны в связи с важным историческим событием - празднованием сороковой годовщины Организации Объединенных Наций. Эта Организация была создана как выражение чаяний народов мира на новую эру, когда человечество сможет избежать бедствий разрушительных войн и жить счастливо в условиях справедливого и прочного мира, что позволит ему направить свою энергию и ресурсы на решение экономических проблем и достижение социального прогресса и экономического роста, избавившись от деспотизма, угнетения или агрессии.

Создание этой Организации происходило не в вакууме. Не было это и случайностью, вызванной временными обстоятельствами. Скорее, это событие является выдающейся вехой в развитии международного сообщества, испытавшего горький опыт двух мировых войн, разразившихся на протяжении полстолетия, и явившегося свидетелем создания усовершенствованного оружия массового уничтожения и хаоса, достигшего наивысшей опасной точки, когда была применена атомная бомба. Такое положение дел увеличило решимость народов создать новую международную систему, которая гарантировала бы предупреждение возникновения новых войн, которые неизбежно приведут к уничтожению всех форм жизни на земле и сотрут многие черты цивилизации.

С учетом всех этих соображений, событие, которое мы отмечаем в эти дни, имеет для Египта особое значение, поскольку он был одним из 51 государств-членов, создавших эту Организацию, и принимал активное участие в выработке ее Устава и определении ее целей и принципов. Это значение также определяется геополитическим положением Египта, который находится в центре региона, раздираемого конфликтами и напряженностью, его членством в региональных и международных группировках, перед которыми стоят острые ключевые вопросы,

(Президент Мубарак)

от решения которых зависят мир и война, выживание и смерть, экономический рост или паралич и ухудшение положения. Так, Египет был государством основателем Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция, Организации африканского единства и движения неприсоединения.

Поэтому вполне естественно, что Египет придает важное значение созданию Организации Объединенных Наций, расширению ее роли и усилению ее эффективности. Вполне естественно также, что Египет интеллектуально и в значительной степени содействует этому насущному развитию, реагируя на глубокие перемены, происшедшие в международных отношениях после создания Организации. Некоторыми такими переменами были следующие: распад международного союза, победившего во второй мировой войне и породившего Организацию Объединенных Наций; небывалый прогресс в создании ядерных бомб и оружия, разрушительная сила которого далеко выходит за рамки любого воображения; изменения в структуре международного сообщества в результате получения независимости многими странами Азии, Африки и Латинской Америки, что привело к тому, что число членов Организации увеличилось до 159 стран, в три раза превысив первоначальное число государств за короткий период времени. Более того, экономический фактор в международных отношениях приобретает еще большее значение, поскольку экономические вопросы и проблемы превратились в первоочередную задачу для всех государств, как больших, так и малых, как развитых, так и развивающихся, как богатых, так и бедных.

Может быть, не вполне уместно проводить здесь детальную оценку деятельности Организации Объединенных Наций с момента ее создания, перечислять позитивные и негативные аспекты ее деятельности или анализировать ее достижения и провалы. Для этого потребовалось бы много времени. Кроме того, многое по этому вопросу было сказано выступавшими ранее. Вполне достаточно упомянуть ценный

(Президент Мубарак)

доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, который он представил 4 сентября сего года.

Вместо этого я предлагаю обратить внимание на два крупных момента, которые, на мой взгляд, имеют ключевое значение для любой серьезной попытки вывести нашу Организацию на новую орбиту в соответствии с требованиями сегодняшнего дня.

(Президент Мубарак)

Очень важно не оглядываться назад, чтобы сравнивать успехи с поражениями и не возлагать ответственность или вину на ту или иную сторону. Сейчас требуется обратить взгляд в будущее и посмотреть, какие оно открывает потенциальные области развития и возможности для перемен, с тем чтобы выработать лучшее сочетание коллективных совместных действий, невзирая на имеющиеся препятствия и ограничения. Здесь, безусловно, необходимо проанализировать деятельность Организации в течение 4 десятилетий, для того чтобы определить, существует ли определенная модель, позволяющая определить области, в которых были достигнуты успехи, и те области, где преобладали трудности и препятствия. Наша цель состоит в том, чтобы перестроить всю систему Организации Объединенных Наций и адаптировать ее к изменяющимся потребностям.

Первый вопрос, который я хотел бы затронуть, является важнейшей проблемой, стоящей перед государствами, в отдельности или в совокупности. Это — экономическая проблема. Здесь вопрос не ограничивается только теми проблемами, с которыми сталкиваются государства в своих международных отношениях. Внутренняя экономика большинства государств стала представлять собой тяжелое бремя, и это нельзя игнорировать или недооценивать. Хотя мы все сталкиваемся с этими проблемами, несомненно, что эти проблемы в наибольшей степени затрагивают развивающиеся страны. Они ощущают вопиющую несправедливость, ибо они оставлены один на один перед лицом этих проблем, которые они не создавали, так же, как они не принимали участия в создании международной системы, которая породила эти проблемы.

Источником нашей глубокой тревоги является тот факт, что экономическое положение развивающихся стран из года в год продолжает ухудшаться, несмотря на многочисленные заявления о необходимости осуществления реформ и приостановки ухудшения этого положения. Однако разрыв между надеждами и реальностью продолжает

(Президент Мубарак)

углубляться, а это положение не предвещает улучшения. Достаточно сказать, что задолженность развивающихся стран к концу 1984 года составляла 900 млрд. долл. США и что это значительное увеличение объема задолженности произошло в результате роста бремени процентных платежей стран-дебиторов и совпал с застоем в предоставлении официальной помощи на цели развития, предоставляемой богатыми странами развивающимся государствам. Хотя в рамках международной стратегии развития установлен показатель 0,7 процента от ВВП развитых стран в качестве размера помощи, размер этой помощи в последние годы не достиг и половины установленного показателя. Помимо этого ухудшились условия международной торговли; развитые страны стали расширять меры протекционизма. Все эти факторы, вместе взятые, создают чрезвычайно опасную обстановку, последствия которой не ограничатся лишь определенной международной группой, а охватят всю международную систему в целом. Либо мы преодолеем эту дилемму с помощью реалистичной и всеобъемлющей формулы, которая будет рассматривать всю эту ситуацию в совокупности, либо все мы будем свидетелями дальнейшего ухудшения положения и будем нести потери.

Эта картина становится еще более мрачной, когда мы рассматриваем положение в Африке к югу от Сахары, где проблемы, вызванные засухой, опустыниванием, нехваткой продовольствия, усугубляются ухудшением условий торговли стран Африки и снижением цен на их сырье. Это положение создает серьезную угрозу для жизни миллионов африканцев, подрывает социальную структуру их стран и разрушает их законные чаяния, направленные на достижение стабильного развития в то время, когда их главная задача состоит в том, чтобы обеспечить себе основные средства существования.

Мы все должны понимать, что африканский континент в течение длительного времени страдал от колониализма, эксплуатации и господства и на протяжении столетий был лишен возможности развивать свои материальные и людские ресурсы или использовать свою энергию

(Президент Мубарак)

в интересах народа. Иностранные державы, господствующие в то время, рассматривали этот континент в качестве источника сырья и, таким образом, не давали возможности этому континенту пользоваться плодами промышленных и технических достижений.

В силу этих причин наша обязанность — по-новому подойти к этой ситуации, не заниматься арифметическим подсчетом прибылей и потерь и не руководствоваться узкими эгоистическими интересами. Такой новый подход должен учитывать взаимосвязь наших интересов и что в этой борьбе нет победителей и побежденных.

Поэтому мы с этой трибуны выражаем полную поддержку призыва, который был сделан на 21-й встрече в верхах Организации африканского единства о проведении специальной сессии Генеральной Ассамблеи на уровне министров, для того чтобы обсудить экономические проблемы Африки и призвать международное сообщество принять необходимые меры по поддержанию усилий африканских стран во имя осуществления экономических реформ, выполнения программ развития и предотвращения угрозы бедствий.

С другой стороны, мы призываем правительства стран-кредиторов, финансовые учреждения, международные банки сотрудничать с государствами-дебиторами в рамках разумного политического диалога, не оказывать на них давления, для того чтобы достичь прочного урегулирования проблемы задолженности. Это урегулирование должно обеспечивать права развивающихся стран, гарантировать их продовольственную безопасность, а также гарантировать развитие основ образования и здравоохранения, обеспечивать их политическую и социальную стабильность.

Второй вопрос, на котором я хотел бы вкратце остановиться, касается необходимости поиска подлинного и радикального решения проблемы недостаточной эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению кризисов, которые угрожают международному миру и безопасности. Мы считаем, что эта неэффективность объясняется не недостатком резолюций, принятых этой

(Президент Мубарак)

Организацией и ее различными органами в критические моменты. Наоборот, было принято огромное число резолюций по поводу всех проблем, несмотря на то, что некоторые из постоянных членов Совета Безопасности прибегают к праву вето, для того чтобы воспрепятствовать принятию определенных резолюций по конкретным вопросам по причинам, которые очевидны для всех. Однако и принятые резолюции остались лишь на бумаге, они бездейственны, неэффективны и бесполезны. Такое положение дел подрывает истинную ценность нашей Организации, ослабляет ее позиции в глазах людей. Более того, это поощряет государства нарушать положения Устава и продолжать агрессию, игнорируя коллективную волю международного сообщества.

(Президент Мубарак)

В этой связи позвольте мне в качестве примера коснуться трех вопросов в надежде, что мы сможем всесторонне изучить их таким образом, при котором будет учтено сложившееся в настоящее время международное положение и которое, вместе с тем, не вызовет в нас чувство бессилия и беспомощности перед лицом предпринимаемых некоторыми государствами попыток навязать свою волю силой.

Первый вопрос, который я хотел бы поставить перед вами, - это палестинский вопрос, по которому было принято достаточно большое число резолюций, способных заполнить объемные тома. Палестинский народ все еще продолжает жить под игом оккупации и военного правления на Западном берегу и в секторе Газа. Израильские поселения по-прежнему создаются на их земле, вводятся ограничения на передвижение палестинцев и на политическую, экономическую и культурную деятельность. По-прежнему осуществляются массовые карательные меры против палестинского народа, расширяются акты насилия и экстремизм. Мы считаем, что ключевым моментом для начала исправления положения является выполнение резолюций, которые предусматривают, чтобы палестинскому народу было дозволено осуществлять право на самоопределение и создание своего собственного государства в том виде, в каком он этого пожелает, а также необходимость прекращения демографических изменений на оккупированных территориях и уважения прав арабов, мусульман и христиан в Иерусалиме.

Второй вопрос касается ухудшения положения на юге Африки в результате упорства расистского режима Претории, проявляемого в нарушении прав наших братьев в Намибии, Южной Африке и в прифронтовых государствах, несмотря на четкие резолюции Совета Безопасности в этом отношении. Непостижимо и по сути неприемлемо то, что большинство африканского населения продолжает подвергаться бесчинствам этого расистского режима, который расширяет свою практику насилия, подавления и терроризма, не колеблясь нарушает основные права человека и нормы права, полагаясь на грубую силу, как если бы мы жили в мрачные времена средневековья.

(Президент Мубарак)

Третий вопрос — это ведущаяся в Персидском заливе война между Ираном и Ираком, наносящая ущерб интересам обеих воюющих сторон и всем соседним с ними странам. Это положение вызывает состояние тревоги и напряженности, которые могут быть использованы в качестве предлога для широкомасштабного иностранного вмешательства, развитие которого может привести к расширению границ конфликта и эскалации военных действий и разрушений. Я не намерен здесь углубляться в технические аспекты, касающиеся поправок статей Устава об усилении роли Совета Безопасности и улучшении его правил процедуры. Я хотел бы лишь заявить, что основной вопрос — это вопрос политической воли, поскольку Организация Объединенных Наций в конечном счете такова, какой мы хотим ее видеть, и именно мы решаем, каким образом она будет выполнять свои функции и осуществлять свою миссию.

Мы всегда должны помнить, что цель состоит в укреплении этой Организации и ликвидации ограничений, сковывающих ее способность откликаться на растущие потребности международного сообщества наций в век, в котором преобладают беспокойство, подозрение и опасность, в котором новые поколения задаются вопросом, что таит в себе их будущее: успокоение или боль, надежду или отчаяние, активность или бездействие.

Мы твердо верим в способность человечества выбирать и определять цели, когда у него ясное видение, помыслы чисты, а приоритеты здравы, когда оно достаточно знает свои трудности, поскольку воля к жизни способна творить чудеса.

Пусть бог направит наши шаги и благославит наши действия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить Президента Арабской Республики Египет за важное заявление, которое он только что сделал.

Президента Арабской Республики Египет г-на Мохамеда Хосни Мубарака сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н СЕПУЛЬВЕДА АМОР (Мексика) (говорит по-испански): Президент Мексики Мигель де ла Мадрид собирался сам изложить перед данным форумом послание Мексики по случаю сороковой годовщины Организации Объединенных Наций. Но трагические события прошлой недели вынудили его остаться в Мексике. Президент решил, что в этот горестный час его место должно быть рядом с мексиканским народом. Поэтому президент поручил мне представить Ассамблее некоторые тезисы и предложения, которые он изложил бы сам. Он также попросил меня передать глубокую и искреннюю признательность народа и правительства Мексики за многочисленные выражения солидарности и оказание нам конкретной помощи многими дружественными странами. В частности, он поручил мне еще раз выразить его признательность главам государств и правительств, а также другим видным деятелям и международным чиновникам, которые посетили нашу столицу с этой целью, и поблагодарить тех глав делегаций, которые подробно останавливались на данном вопросе, выступая с этой трибуны. В заключение он попросил меня поблагодарить от его имени все государства-члены за решение, принятое вчера на Генеральной Ассамблее. Мексика преисполнена скорби, но находит утешение в братской помощи со стороны международного сообщества.

Г-н Председатель, от имени правительства и народа Мексики я искренне поздравляю Вас с избранием на пост Председателя. Ваше избрание подтверждает ту важную роль, которую Испания играет в международных отношениях; оно является также вполне заслуженным признанием деятельности посла Хайме де Пиньеса. Позвольте мне пожелать, чтобы работа данной Ассамблеи под Вашим мудрым руководством увенчалась успехом, на который мы все надеемся.

Я также хотел бы открыто заявить о нашем удовлетворении той эффективностью, с которой посол П. Лусаки выполнял функции Председателя прошлой Генеральной Ассамблеи.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Г-н Генеральный секретарь, на Вас возложена ответственность за руководство данной Организацией в критически важный момент, который переживает сообщество наций. Доклад, который Вы представили Генеральной Ассамблее, свидетельствует о Вашей твердой решимости обеспечить полное достижение своих целей Организации. Мексика высоко ценит Ваши неутомимые усилия в решении проблем, стоящих ныне перед международным сообществом. Моя страна решительно поддерживает Ваши непрекращающиеся усилия во имя мира и развития.

Четыре десятилетия тому назад, когда 51 государство приняло Устав Организации Объединенных Наций, мир только приходил в себя от самого жестокого опустошения, которое когда-либо постигало человечество. Опыт войны свидетельствовал о необходимости создать такие структуры сотрудничества, которые помогли бы избежать бедствия войны и вызываемых ею страданий, разрушений и попрания достоинства личности, и тем самым обеспечить прочный мир.

В 1945 году международное сообщество решило выработать руководящие принципы поведения государств, содействовать уважению основных прав человека и народов и расширить международное сотрудничество. Вот почему созданный в результате этого механизм Организации Объединенных Наций явился одним из самых главных политических завоеваний истории.

Нынешний мир в значительной степени является результатом деятельности нашей Организации. Благодаря поддержке Организации Объединенных Наций, многие страны, представленные здесь сегодня, добились своего суверенитета. Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам 1960 года явилась политическим событием решающего значения. Если бы ее не было, самоопределение обошлось бы более дорогой ценой и усилилась бы существующая международная напряженность.

Мы обязаны Организации Объединенных Наций тем, что развитие является ныне важной заботой сообщества наций. Система Организации

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Объединенных Наций предоставляет самый подходящий механизм для оказания экономической и технической помощи менее развитым странам. Деятельность Организации в целях обеспечения эволюции международного правопорядка также пользуется всеобщим признанием. Особенно важным является ее вклад в дело всеобщего уважения прав человека.

Не следует нам также забывать о роли деятельности Организации в урегулировании политических конфликтов и вооруженных столкновений. Она очень часто была полезным инструментом в ослаблении военных действий, которые могли бы привести к более опасным столкновениям. В глобальной конфронтации Организация Объединенных Наций также играет важную роль, содействуя разрядке и диалогу; ее настойчивые усилия предотвратили всеобщее разрушение.

Организация Объединенных Наций расширила области взаимопонимания и установила правопорядок, устраняющий закон джунглей и охраняющий слабые страны. Без Организации Объединенных Наций напряженность и несправедливость, с которыми мы сталкиваемся, были бы большими.

Сегодня подходящий случай признать, что за сорок лет существования нашей Организации удалось создать институты и разработать программы содействия и оказания помощи детям, молодежи и женщинам; она стремилась улучшить здравоохранение, условия труда, питания, образования и культуры на благо всего человечества. Деятельность нашей Организации в области проблем народонаселения является также примечательной.

Мексика вновь заявляет о своей твердой приверженности целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, которые соответствуют исторической доктрине ее внешней политики. По нашему мнению, Организация Объединенных Наций — это поистине наилучший форум для объединения политической воли государств охранять те ценности, которые являются отличительной чертой цивилизации.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

В 1945 году на конференции в Чапультепеке страны Латинской Америки скоординировали свои позиции относительно предложений, принятых в Думбартон-Оксе. Тогда мы предложили меры по укреплению Генеральной Ассамблеи и по расширению ее полномочий в вопросах безопасности и мира. Мы утверждали, что Организация Объединенных Наций должна отражать идеалы универсальности, равенства перед законом, демократии и уважения к закону. Мы также выразили заинтересованность латиноамериканских стран в необходимости дать нашей Организации такие инструменты, которые позволили бы ей действовать эффективно.

К сожалению, идеалы латиноамериканцев столкнулись с реальностью неравного распределения власти. Державы, ставшие победительницами во второй мировой войне, стремились в первую очередь обеспечить свои собственные интересы, а не потребности развивающихся стран. С тех пор жизнь этой Организации отмечена биполярными отношениями.

В дополнение к этому, политическая карта мира резко изменилась. Сегодня в этом форуме представлено 159 государств. Развитие большинства стран все еще требует безотлагательного внимания. Различные регионы страдают от серьезного экономического и политического кризиса и даже от военных столкновений, а Организация Объединенных Наций не всегда находит адекватные решения.

Таким образом, не удивительно, что имеет место разочарование, когда встречаются препятствия на пути мер, необходимых для укрепления мира и безопасности. Трудности установления нового порядка экономических и политических отношений порождают в одинаковой степени разочарование и скептицизм.

Мы также должны признать, что отказ и конфронтация часто превалировали над переговорами и достижением прагматических результатов. Необходимо признать, что такая тенденция ослабляет Организацию Объединенных Наций и усиливает недоверие и разочарование.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Такое мнение не должно уменьшать значения многосторонних форумов. Однако это не входит в мои намерения. Сороковая годовщина Организации Объединенных Наций является прекрасной возможностью для того, чтобы подвести итоги достижений и недостатков, рассмотреть систему и внести соответствующие изменения. Я уверен в том, что сообщество наций ожидает таких усилий по усовершенствованию, которые послужат целям улучшения международных отношений.

Мы должны выполнить наши обязанности для обеспечения полной эффективности этой Организации. Нам хорошо известно, что совпадение мнений не является легким делом, но мы также уверены в том, что только при наличии доброй воли можно добиться реализации целей Организации Объединенных Наций.

Мы все обязаны уступить в менее важном, с тем чтобы достичь соглашения в главном. Конструктивный подход и поиск практических решений являются первостепенными. Необходимо также, чтобы великие державы более осторожно использовали свое право вето и продемонстрировали реальное желание пойти на диалог, с тем чтобы уменьшить общую напряженность и лучше понять проблемы развивающихся стран.

Нельзя допустить, чтобы какое-либо государство стремилось изменить международную систему в своих собственных интересах или пыталось открыто или исподтишка навязывать принятие их политической системы другими странами. Конфронтация между Востоком и Западом поощряет политическое подчинение и навязывает союзы, которые стоят на пути мира и демократии. Неоднократные вмешательства извне препятствуют мирному разрешению региональных конфликтов и вызывают конфронтацию между братскими народами, которая ведет к непродуктивной гонке вооружений, лишаящей возможности использовать средства на цели развития.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Те, кто стремятся к гегемонии, использовали призрак привилегированных отношений, для того чтобы подорвать солидарность других. Таким образом, оказывается под угрозой и обходится подлинная независимость. Подходя к концу двадцатого века, невозможно согласиться с предполагаемыми правами превосходства или сферами влияния, которые подрывают суверенитет и ограничивают самоопределение.

Эффективность Организации Объединенных Наций зависит от воли ее членов. Прочный мир может быть достигнут только в том случае, если будут осуждены усилия, направленные на господство, и если мы признаем, что сосуществование в плюралистическом мире основывается на соблюдении закона и удовлетворении потребностей народа. Безопасность требует от нас решения противоречий посредством политических и дипломатических усилий и, следовательно, того, чтобы мы воздерживались от использования силы. Справедливое развитие зиждится на солидарности и отмене привилегий. Выступая с этими замечаниями, я думаю о Бенито Хуаресе, великом государственном деятеле Мексики, который сказал:

"Среди отдельных лиц, как и среди стран, уважение к правам других означает мир".

Отсутствие равных возможностей и конфронтации порождают взрывоопасные ситуации, которые угрожают хрупкой стабильности международного сообщества. Организация Объединенных Наций является нашим единственным средством, которое сдерживает нас от дикости и позволяет нам жить в соответствии со смыслом и политическим разумом. Я убежден, что только на этом универсальном форуме мы можем предложить общую надежду на выживание и процветание нынешним и будущим поколениям.

В связи с этим торжественным событием я взываю к чувству ответственности всех государств. История цивилизации учит нас, что будущее не может быть объектом требований сиюминутной власти. Мы должны помнить, что после мирового пожара уже не будет нового

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

ренессанса. По этой причине принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций являются наиболее уместными в настоящее время, чем когда бы то ни было.

Недостатки Организации могут быть преодолены посредством проявления творческого духа и предвидения будущего. Варианты ясны: или мы укрепляем наши институты или же мы сталкиваемся с риском мировой анархии.

В годы после второй мировой войны международное сообщество, помня об уроках истории и проявляя политическую волю, принято решение предотвратить возрождения экономических событий 30-х годов, которые в значительной степени явились основными причинами наиболее разрушительной войны, которую когда-либо знал мир. Эти годы характеризовались серьезным спадом, неуверенностью, отсутствием стабильности в области валюты и торговли, неразберихой на финансовых рынках и отсутствием экономического сотрудничества. Все страны пытались решить эти проблемы в одиночку и экспортировать их другим. В 1945 году после прекращения военных действий в духе сотрудничества, который также был беспрецедентным, отмечалась передача реальных ресурсов на восстановление Европы и Японии, что спасло затронутые страны от голода и значительно содействовало их удивительному восстановлению.

В обстановке диалога и экономического сотрудничества между большинством стран, которые в то время были независимыми, в 50-е годы начался период, длившийся почти двадцать лет, в ходе которого мировая экономика характеризовалась относительной валютной стабильностью, потоками финансов, которые, хотя и являлись все еще недостаточными, содействовали развитию, а также ростом торговли. Такое сотрудничество, несмотря на неадекватность, позволило добиться достижений и улучшений уровня жизни промышленно развитых стран и в меньшей степени - развивающихся стран.

В настоящее время в мировой экономике отмечаются признаки большой неуверенности. Экономическое восстановление в промышленно развитых странах, которое началось в 1983 году, оказалось

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

недостаточным, для того чтобы распространиться на развивающиеся страны. Более того, темпы восстановления в настоящее время начинают свидетельствовать о застое. В ценах на сырьевые товары отмечалось значительное снижение, что ухудшило условия торговли развивающихся стран и сделало более мрачными перспективы их экономического прогресса.

Падение темпов роста международной экономики привело к увеличению напряженности. Сохраняется угроза, что мировая экономика окажется расчлененной по мере усиления давления в целях принятия протекционистских мер, которые нанесут особый ущерб развивающимся странам.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Процентные ставки в основных финансовых центрах продолжают оставаться высокими, не позволяя направлять ресурсы на производительные цели. Нестабильность и спекуляция продолжают царить на валютных рынках.

Сегодня из-за колебаний и неустойчивости мировой экономики потерян четкий курс и поставлено под угрозу ее процветание. Поэтому для развивающихся стран и особенно для стран Латинской Америки совершенно неприемлемой является международная валютная система, которая вместо создания уверенности и условий для производительных капиталовложений увеличивает нестабильность валютных курсов, инфляцию и спекуляцию.

Неприемлемой также является и международная финансовая система, которая вместо того, чтобы содействовать такому перераспределению ресурсов, которое способствовало бы экономическому и социальному развитию, напротив в еще большей степени увеличивает концентрацию богатства и декапитализацию стран, которые представляют более трех четвертых всего населения земного шара.

Неприемлемой также является и международная система торговли, которая вместо содействия эффективности и использования сравнительных преимуществ увеличивает протекционизм и изоляцию, оставляя для развивающихся стран простую роль поставщиков сырьевых материалов или товаров малой ценности.

В мире, который стал более взаимозависимым, чем сорок лет назад, нельзя мириться с отсутствием достаточной воли разрешить проблемы, встающие перед мировой экономикой, в отношении использования систем эффективного сотрудничества.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Неблагоприятный международный экономический климат мешает усилиям, предпринимаемым развивающимися странами по улучшению их уровня жизни. Ведется упорная борьба с инфляцией и внутренним и внешним дисбалансом, хотя в то же самое время предпринимаются усилия по активизации аппарата производства, увеличению экспорта и сохранению наиболее существенных капиталовложений в социальный сектор. Усилия развивающихся стран показали, что ничто не может подменить их собственные усилия для решения их внутренних проблем.

Эти внутренние усилия являются беспрецедентными, но их успех зависит от получения еще большей поддержки со стороны международного сообщества. Является парадоксальным то, что наши меры по корректировке не получили надлежащего ответа со стороны наших партнеров из стран с наиболее развитой экономикой. Наши усилия по увеличению экспорта наталкиваются на торговые ограничения, а потребности в ресурсах возмещаются ограниченным и невыгодным финансированием и недостатком капиталовложений и передачи технологии.

Расширение диалога и проведение многосторонних переговоров — это властное требование времени, если мы намерены решить большие экономические проблемы, существующие в мире, и в области экономического сотрудничества перейти от слов к делам.

Международная валютная система должна быть безотлагательно пересмотрена, для того чтобы восстановить утерянную стабильность, создать климат для увеличения продуктивных капиталовложений и для стимулирования мировой торговли. Необходимо предпринять любые усилия, для того чтобы обеспечить равномерное исправление несоответствий платежных балансов, распределив бремя процесса корректировки между развивающимися и промышленно развитыми странами, между странами, обладающими дефицитом и излишком.

Справедливое распределение издержек и благ в рамках мировой экономической системы является основой всеобщего процветания. В финансах, как и в торговле, необходимо признать различные уровни развития в качестве элемента, на котором зиждется принцип равенства.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Финансовая система должна быть в состоянии направить ресурсы в соответствии с условиями и в размерах, отвечающих потребностям развития. За последние годы развивающиеся страны и, в частности, страны Латинской Америки вынуждены были использовать кредиты коммерческой банковской системы, в рамках которой условия и процентные ставки не отвечают наилучшим образом целям развития. Это было вызвано отсутствием фондов на цели развития, определенных посредством двусторонних и многосторонних соглашений. Как ни странно, ресурсы, которые должны были бы быть направлены на цели улучшения жизни человечества, использовались на гонку вооружений, которая угрожает нашему существованию и подрывает экономику стран.

Проблема внешней задолженности Латинской Америки и других развивающихся стран не может быть решена окончательно посредством переноса сроков выплат задолженности, что дает только временное облегчение странам-должникам и международному сообществу. Чтобы быть платежеспособными, мы должны обеспечить экономический рост.

Существуют реальные потребности в диалоге между представителями стран-должников и кредиторов, международными частными банками и мировыми финансовыми учреждениями для разработки таких формул, которые признают совместную ответственность и примирят различные интересы в целях нового оживления мировой экономики и достижения более справедливых уровней развития.

Необходимо разработать глобальную стратегию, включающую передачу дополнительных средств на выгодных условиях, с тем чтобы добиться оживления мировой торговли, устранения протекционистских барьеров на пути экспорта стран-должников и перестройки промышленности в целях использования сравнительных преимуществ, существующих во всем мире.

В области международной торговли и, в частности, на следующем раунде переговоров, который начнется в 1986 году, необходимо добиться режима преференции для товаров из развивающихся стран, с тем

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

чтобы дать им возможность осуществлять экспорт и тем самым обеспечить такой уровень развития, который позволит им удовлетворить их растущий внутренний спрос и выполнить внешние обязательства.

Валютные, финансовые и торговые проблемы создают опасную структуру, на которой в настоящее время зиждется мировая экономика. Диалог и переговоры, а не конфронтация — основные элементы для поиска решений. Международное сообщество, его руководители и Организация Объединенных Наций должны быть призваны объединиться и проявить политическую волю для выработки программ реформ, которые, как и 40 лет назад, предотвратят кризис и уничтожение. Развивающийся мир, на долю которого приходится более 30% мировой экономической деятельности и более 75% мирового населения, в настоящее время испытывает потребность в смелой творческой программе по активизации и передаче реальных ресурсов для борьбы с нищетой, невежеством, тяжелым бременем задолженности, чтобы таким образом построить прочную мировую экономику, обеспечивающую лучшее распределение ее благ.

Латинская Америка также требует принятия решения на основе переговоров по устранению напряженности, которая ставит под угрозу мир в регионе. Усилия Контадорской группы, участие в которых принимает наряду с Колумбией, Панамой и Венесуэлой и моя страна и которые направлены на предотвращение всеобщего пожара, представляют собой ответ Латинской Америки на проблемы, присущие только этому континенту.

Мы вновь утверждаем, что корни проблем Центральной Америки уходят в потребности региона и отставание в области социального и экономического развития, что привело к нестабильности политических институтов региона. Тем не менее мы не можем не признать то, что конфликт подразумевает геополитические соображения о зонах влияния и стратегический баланс; нельзя также игнорировать и тот факт, что прекращение иностранного вмешательства является решающим условием достижения любого мирного урегулирования в Центральной Америке.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Однако мы твердо убеждены в том, что коренные причины конфронтации в Центральной Америке характерны только для нее и должны рассматриваться вне контекста конфронтации между Востоком и Западом.

Контадорская группа решила изыскать политические и дипломатические формулы, которые защитили бы законные интересы всех стран Центральной Америки и обеспечили бы их право на самоопределение и независимость. Мы не одиноки в наших усилиях. Создание группы поддержки, в состав которой вошли Аргентина, Бразилия, Перу и Уругвай, демонстрирует отказ Латинской Америки от применения в Центральной Америке силы и иностранного вмешательства с любой стороны.

Хотя подписание юридического документа является явно недостаточным для обеспечения мира и развития в районе, Контадорский акт за мир и сотрудничество в Центральной Америке, на наш взгляд, является эффективным средством предотвращения войны и вмешательства в дела региона. Поэтому мы и обращаемся ко всем странам региона с призывом ускорить переговоры, ведущие к скорейшему подписанию акта. Мы также обращаемся с настоятельным призывом к странам, обладающим связями и имеющим интересы в Центральной Америке, поддержать соглашение между странами Центральной Америки и воздержаться от принятия каких-либо мер, которые могут ухудшить положение.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Политическая решимость и добросовестность являются обязательными предпосылками для восстановления основ, для связей между правительствами в этой зоне. Существенным элементом для любого понимания является воля центральноамериканских стран. Несомненно, что двусторонние контакты укрепили бы переговоры Контадорской группы по достижению центральноамериканского соглашения.

Центральная Америка имеет право на благосостояние и на жизнь без угрозы войны, которая лишь привела бы к смерти и разрушению района, который уже достаточно страдает от ежедневных непоправимых потерь человеческих жизней и материальных ценностей. Решения, навязываемые силой, выходящие за рамки любых непосредственных представлений, лишь способствовали бы увековечиванию и расширению региональной нестабильности. Мир является обязательной предпосылкой для укрепления политических институтов, что будет способствовать демократии и социальному, и экономическому развитию.

Правительство Мексики желает выразить свою благодарность Генеральной Ассамблее за поддержку, которую она оказывает усилиям Контадорской группы. Эта поддержка обязывает нас продолжать наши усилия в направлении достижения мира. Мы убеждены, что единодушная поддержка, выраженная международным сообществом, заставит центральноамериканские правительства и стороны, вовлеченные в конфликт, сделать все возможное для торжества права над силой и торжества силы политики над политической силой.

Мексика с обеспокоенностью отметила новый импульс в гонке ядерных и обычных вооружений. Взаимное недоверие между сверхдержавами поощряет стремление к техническому и военному превосходству, которое в свою очередь приводит к еще большему недоверию. В результате резко увеличивается напряженность и накапливание вооружений, что увеличивает риск столкновения.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Страх отстать в соревновании за достижение большей готовности к войне может привести к ошибке и попытке нанесения первого удара, что предопределяет нанесение ответного удара. Что еще хуже, современные ракеты с их сложными электронными системами данных для направления как наступательного, так и оборонительного ударов увеличивают возможность случайного просчета, который может привести к катастрофе.

Человечество, по-видимому, находится на пороге своего собственного уничтожения. Перед лицом ядерной опасности никто не может верить в ложные надежды на выживание. Выводы самых последних научных исследований единодушны: ядерная война будет означать конец разумной жизни, а возможно - всех форм жизни на нашей планете.

Ядерное разоружение волнует все народы. Поэтому, в январе этого года Мексика вместе с Аргентиной, Грецией, Индией, Швецией и Объединенной Республикой Танзания обратились с призывом к державам, обладающим ядерным оружием, предпринять срочные шаги в направлении обращения вспять и прекращения бессмысленной эскалации гонки вооружений.

Логика сдерживания и равновесия силы на постоянно увеличивающихся уровнях разрушительного потенциала должна быть в настоящее время заменена последовательными, поэтапными политическими договоренностями, которые будут учитывать законные потребности в безопасности, постепенно уменьшая опасность взаимного уничтожения и в конечном счете приведут к полному уничтожению ядерного оружия.

Недавно мир отметил сороковую годовщину трагедии Хиросимы и Нагасаки, с момента которой ядерные вооружения достигли качественных изменений на международной арене. Современные арсеналы войны не являются непредвиденным результатом научного и технологического прогресса, а скорее продуктом и инструментом политических решений. Техника сама по себе бессильна ликвидировать угрозу, которая нависла над цивилизацией. Сейчас и впредь продолжение истории зависит

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

согласия и разоружения - иными словами, от честного политического действия, которое повернет движение от сползания к катастрофе.

Мы убеждены, что накопление вооружений подрывает надежды на улучшение благосостояния и растрчивает ресурсы, которые могли бы быть направлены на удовлетворение основных потребностей большинства населения мира. Оно также является фактором существующих беспорядков на международном финансовом рынке. Таким образом, расширение нищеты в мире, безусловно, связано с размерами военных расходов.

Настало время положить конец этому глупому и трагическому курсу в направлении войны. Сверхдержавы должны взять на себя прямые обязательства в области ядерного разоружения. Все государства в равной степени разделяют ответственность за прекращение накопления наиболее совершенных и смертоносных видов обычного вооружения.

Мы надеемся, что переговоры в Женеве между Соединенными Штатами и Советским Союзом предотвратят вертикальное распространение стратегических арсеналов, что может стать необратимым, и вместо этого будут способствовать их постепенной ликвидации. Мы убеждены, что международное сообщество вдохнет новую жизнь в многосторонние форумы по разоружению и будет способствовать новым региональным программам по ограничению вооружений. Это требование богатого наследия человечества и будущих поколений, которые в противном случае не будут существовать.

Глобальная конфронтация усугубляет региональные конфликты и угрожает международному миру и безопасности.

В Америке Мальвинские острова по-прежнему остаются предметом спора о суверенитете. Моя делегация, пользуясь этой возможностью, вновь подтверждает поддержку исторических прав аргентинской нации и вновь призывает стороны начать переговоры, ведущие к урегулированию спора.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

В 1985 году в Южной Африке по-прежнему систематически нарушаются права человека. В течение последних месяцев подавление движений гражданского протеста еще более дискредитировало систему апартеида. Более того, Южная Африка по-прежнему препятствует достижению народом Намибии полной независимости. Мексика осуждает режим расистской претории и призывает все государства осуществить различные резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

Право всех государств на Ближнем Востоке жить в условиях мира в пределах безопасных и признанных границ и право палестинского народа на самоопределение продолжают вызывать обеспокоенность международного сообщества. Национальная целостность Ливана стала жертвой политики региональных и внерегиональных держав, которая охватила этот район. Война между Ираном и Ираком привнесла дополнительные элементы нестабильности. Использование тактики терроризма и произвольных репрессий, которая приводит к страданиям невинного населения усугубляет антагонизм между группами и странами и заменяет законные политические действия произвольными актами.

По мнению Мексики, вмешательство во внутренние дела других государств всегда является недопустимым. Мы считаем, что принцип невмешательства не допускает исключений. Следовательно, мы подтверждаем нашу поддержку достижению урегулирования на основе переговоров, которое позволит срочно вывести все иностранные войска из Афганистана.

В силу самого определения политика является деятельностью человека, ведущей к созданию справедливого порядка мирного сосуществования среди отдельных лиц, групп или народов. По сути дела, это является выражением свободного духа человека, который стремится к установлению норм поведения, способствующих направлению разрозненных действий в русло общих усилий. Таким образом это является творческим актом культуры, которая утверждает ценности, конкретные средства, устанавливает цели и преобразует анархию в более высокое единство социальной организации.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Политика воплощает взаимосвязь между стабильностью и переменами. В ней объединены ценности порядка и стремление к свободе, благополучия и прогресса, которые присущи всему человечеству. В качестве синтеза коллективных идеалов политическая деятельность создает институты, которые выходят за пределы деятельности отдельных лиц, совмещая требования о стабильности с необходимостью перемен. Таким образом, политическая организация одновременно становится отражением и надеждой культурных традиций общества.

В ходе всей истории сосуществование народов и стран характеризовалось насилием, разбродом и анархией. До 1945 года мировой порядок отражал свободную игру политических и военных сил, которая в краткие промежутки времени оказывалась сбалансированной в рамках нестабильной совокупности стран, над которыми господствовали немногочисленные гегемонистские державы. Отсюда следует то, что война была привилегированным и традиционным инструментом политики государств, совершенным синонимом политики силы.

Дикость и ужас второго мирового пожара двадцатого века вскрыли разрушительные последствия политики силы. Это в то время привело к попыткам изыскать систему сосуществования на основе норм права и равенства. В послевоенной системе Организация Объединенных Наций стала основой и конечной гарантией нового международного порядка, в котором царят высшие ценности мира и развития.

Надежды, которые имели место в то время, оказались выполненными только частично. При этом решающим стало то, что впервые в истории, благодаря современной военной технике, использование силы более не является эффективным средством политических действий. В ядерную эпоху невозможно более создавать имперский порядок господства и подчинения. Для сообщества стран нет альтернативы диалогу, дипломатии и переговорам. Это является не только этическим мандатом, но также и в основном логическим требованием и велением реальности. Именно поэтому я и говорил, что принципы Организации Объединенных Наций сегодня являются более уместными, чем когда-либо ранее.

(Г-н Сепульведа Амор, Мексика)

Разум требует, чтобы Организация Объединенных Наций была укреплена - иначе мы не выживем. Я искренне надеюсь, что все государства-члены в эту сороковую годовщину нашей Организации прислушаются к голосу справедливости и права, понимания и разума и, что мы все вместе с удвоенными усилиями будем стремиться к миру и развитию всех народов на земле.

Г-н АНДРЕОТТИ (Италия) (говорит по-французски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы искренне и сердечно поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи. Вы представляете страну, с которой Италию связывают традиционные и древние узы и общая латинская и христианская история. Более того, Вы являетесь представителем страны, которая с января будущего года будет членом Европейского сообщества.

Мы хотели бы также передать нашу глубокую благодарность Генеральному секретарю г-ну Пересу де Куэлью за его усилия и объективность, которые он прилагает для осуществления принципов и целей Организации Объединенных Наций перед лицом многочисленных кризисов, которые волновали сообщество государств.

В эти дни мы мыслями обращаемся к великой дружественной стране Мексике, которую поразило стихийное бедствие. Сообщения и фотографии, которые мы видим каждый день, наполняют наши сердца печалью. Мы склоняемся перед убитыми и разделяем печаль тех многочисленных семей, которые столь сильно пострадали во время этого бедствия. Позвольте мне с этой трибуны выразить наши чувства симпатии и дружбы по отношению к мексиканскому народу и сказать ему, что мы готовы оказать ему помощь.

В данный момент мы переживаем трудный и важный период, период радикальных перемен. В результате создания и укрепления новых государств происходят изменения как во внутренней жизни наших государств, так и в международном положении. Эти изменения становятся еще более значительными, когда мы сталкиваемся с новыми и трудными задачами, которые не могут быть решены ни на национальном, ни на региональном уровнях.

Именно потому, что мы переживаем сложный период, и потому, что нас все больше связывают тесные узы взаимозависимости, мы считаем, что мы должны подчеркивать, насколько тесно вопрос о международной солидарности и сотрудничестве связан с укреплением многостороннего механизма. Только таким путем мы можем обеспечить участие всех

(Г-н Андреотти, Италия)

государств в принятии решений, от которых зависит сохранение мира, обеспечение прав человека и экономический и политический рост народов.

Несомненно, существует опасность того, что наша система может стать очень громоздкой, если мы будем сохранять плюралистский подход, который не просто желателен, но и представляет собой практический результат соблюдения нами принципа универсальности, провозглашенного в Уставе Организации Объединенных Наций. Плюрализм связан с риском, но мы не можем позволить себе обуславливать этим наши действия. Мне кажется важным, чтобы крупные многосторонние форумы выработали долгосрочную стратегию; иными словами, они должны думать о будущем, о том, как преодолеть возникающие трудности и сохранить, несмотря на идеологические конфронтации и напряженность, все те факторы, которые помогают объединению, а не разделению членов сообщества государств.

Вот почему настоятельно необходимо призвать к осуществлению солидарности и сотрудничества. Это становится основной и необходимой стратегией, с которой все страны должны соизмерять свои действия.

Поэтому мы должны быть едиными перед лицом крупных проблем современности, и в этом деле решающей должна быть роль Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы привести несколько примеров.

В частности, Италия высоко оценивает действия, предпринятые Организацией Объединенных Наций, по облегчению последствий голода, поразившего многие страны Африки.

Деятельность Бюро по чрезвычайным операциям, куда Генеральный секретарь назначил одного из своих высококвалифицированных представителей, была и по-прежнему является очень эффективной в таких важных областях, как транспорт, распределение продовольственной помощи, сельскохозяйственное развитие и водоснабжение. Многие

(Г-н Андреотти, Италия)

правительства принимают участие в деятельности этого Бюро, включая и правительство Италии, и их усилия в этой области являются чрезвычайными.

Обращусь к другому вопросу - контролю за наркотиками, вопросу, который, по моему мнению, является сферой, в которой Организация Объединенных Наций должна доказать, что она может эффективно справиться с одним из величайших зол современного общества. Компетентные организации, которые работали в Вене, достигли весьма существенных успехов в этом деле.

Распространение наркотических средств представляет собой широкое наступление на основные интересы человечества и прежде всего на целостность и прочность общества. Наша борьба против этого зла, несомненно, должна носить глобальный характер.

В этой связи мы с удовлетворением приветствуем предложение Генерального секретаря о созыве международной конференции по вопросу о наркотиках. Итальянское правительство горячо поддерживает это предложение.

Призыв к солидарности и международному сотрудничеству обязательно должен связываться с подтверждением необходимости того, что все члены Организации Объединенных Наций смогут получить практическую выгоду от экономического и социального благосостояния.

Учитывая это, мы и впредь будем стремиться к тому, что в основе международной торговли лежала свобода, что в последние сорок лет было основным фактором роста международной экономики.

Если мы хотим добиться более справедливого перераспределения мировых ресурсов для того, чтобы поднять общее благосостояние и сократить существующий дисбаланс в жизненных уровнях, мы должны добиться более осторожного использования этих ресурсов. Их нельзя растрачивать впустую, особенно более бедным странам.

(Г-н Андреотти, Италия)

В этой связи Италия хотела бы повторить идею, которую она уже выдвигала в этом форуме несколько лет тому назад. Нам представляется важным согласиться на создание контрольного механизма, который обеспечит открытость и прозрачность торговли обычными видами оружия.

Итальянская Республика всегда заявляла, что она верит в принципы и ценности Организации Объединенных Наций. Эта вера в принципы и ценности Организации Объединенных Наций прежде всего отражает уверенность, глубоко укоренившуюся в умах наших людей. Но она представляет собой также ответ на объективные требования, возникающие в связи с географическим местоположением Италии на пересечении трех континентов. Она оказывается тем самым в сложном с геополитической точки зрения регионе, в котором плодотворное сосуществование различных цивилизаций и культур часто сопровождается насилием и напряженностью.

Учитывая эти серьезные реальности, в которых балансирование может быть опасным и хрупким, Италия в послевоенный период сделала определенный и основополагающий выбор. Этот выбор, с одной стороны, нашел отражение в Атлантическом союзе и в дружбе Италии с Соединенными Штатами и, с другой стороны, в ее участии в процессе европейской интеграции, как политической, так и экономической.

(Г-н Андреотти, Италия)

Этот выбор, все еще оставаясь действенным и в наши дни, соответствует идеалам и целям Организации Объединенных Наций. Это позволяет Италии внести свой вклад в дело мира, выполняя условия безопасности, необходимые для того, чтобы успешно осуществлять процесс разрядки, в который мы твердо верим.

Мы всегда понимали наше участие в Европейском сообществе не только как средство улучшения нашего внутреннего благосостояния, но и, прежде всего, как средство преодоления при помощи региональной солидарности опасных дестабилизирующих факторов, которые можно найти на европейском континенте и, вполне возможно, на международной арене. Мы считаем, что тесные связи ассоциации Сообщества со многими странами на всех континентах являются важным вкладом в создание стабильности.

В Уставе Организации Объединенных Наций говорится и по сути провозглашается роль региональных организаций в деле помощи по созданию атмосферы стабильности и в обеспечении более упорядоченного развития отношений между государствами. Европейское сообщество следует этим целям, ценность которых получила подтверждение в силу притягательности самого Сообщества для других европейских стран. Недавно мы увидели хороший пример этой привлекательности в решении Испании и Португалии присоединиться к Сообществу. Правительство Италии, особенно в первой половине нынешнего года, не жалело усилий для достижения этого отрадного результата.

Социальные и гуманитарные вопросы составляют неотъемлемую и важную часть международных действий, предпринимаемых Италией и другими членами Европейского сообщества. Такой подход является результатом нашей убежденности в том, что любое равновесие, не основанное на уважении достоинства и основных свобод мужчин и женщин, несет в себе семена разрушения и поэтому может существовать лишь очень короткий период времени.

(Г-н Андреотти, Италия)

По этим соображениям Италия принимала участие в миссии в Южной Африке, которую предприняли три министра иностранных дел стран-членов Европейского сообщества. Цель миссии была двойной: довести до сведения правительства Претории согласованную позицию "десятки" и решительное осуждение ею апартеида, а также войти в контакт с выдающимися деятелями, не входящими в состав правительства Южной Африки.

Ликвидация невыносимой системы апартеида и полное осуществление законных политических и гражданских прав всеми членами южноафриканского общества приобретают все более и более настоятельный характер. Действия Европейского сообщества не закончились с завершением этой миссии. С постоянной тревогой Сообщество следит за событиями в Южной Африке. Эта тревога является одним из аспектов тех сигналов, которые мы продолжаем посылать в целях содействия переменам в положении в Южной Африке.

Мы также обеспокоены задержками в осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы считаем, что она должна быть полностью осуществлена, с тем чтобы Намибия могла достигнуть скорейшей и безоговорочной независимости.

В этом году мы начинаем наши прения в атмосфере радостных надежд. Возобновление диалога на высшем уровне между Соединенными Штатами и Советским Союзом открывает перспективу продвижения вперед в деле общего ослабления напряженности и вследствие этого к возобновлению разрядки.

Правительство Италии с удовлетворением приветствовало решение правительства Соединенных Штатов и советского правительства начать глобальные переговоры по вопросам ядерного и космического оружия. Мы увидели в этом решении проблеск надежды на то, что сокращение вооружений будет доведено до минимально возможного низкого уровня.

(Г-н Андреотти, Италия)

Необходимо освободить международное сообщество от угрозы постоянного накопления военных арсеналов. Проблема разоружения, конечно, является общей проблемой, и поэтому глобальное и региональное понимание этой проблемы должно содействовать ее решению. Однако в этом контексте ясно, что крупные державы должны сыграть свою роль в определении новой взаимосвязи "наступление - оборона".

Поэтому мы надеемся, что предстоящее совещание в верхах между президентом Соединенных Штатов и Генеральным секретарем Коммунистической партии Советского Союза приведет к взаимопониманию, которое позволит конструктивно продвинуть вперед переговоры по разоружению, не забывая при этом, что содействие разрядке оказывают также позиции, которые связаны не только с военной сферой.

Конференция по разоружению в Женеве представляет собой еще один важный этап в стратегии по достижению общего ослабления напряженности. Как всем известно, эта Конференция стремится ликвидировать другую категорию оружия массового уничтожения, а именно: химическое оружие.

Правительство Италии энергично борется и будет продолжать бороться за достижение справедливых решений проблем, все еще ожидающих решения этого форума. Полное и поддающееся проверке запрещение химического оружия должно превратиться для всех стран, в том числе и для тех, кто обладает таким оружием, в первоочередную задачу. Именно по этой причине мы выражаем разочарование по поводу медленного прогресса на этой Конференции.

Мы считаем, что существующих каналов связи, как официальных, так и неофициальных, недостаточно для обеспечения процесса, который приведет к более стабильному международному равновесию. Эти каналы, при всех обстоятельствах, не дают возможности преодолеть недоверие.

(Г-н Андреотти, Италия)

Другими словами, мы не должны жалеть усилий для поиска более подходящих инструментов для достижения позитивных результатов на международных переговорах, особенно тех, которые ведутся в области разоружения. Поэтому мы давно считаем, что мы должны приумножать возможности достижения лучшего взаимопонимания законных нужд безопасности.

Одним из каналов связи, который, на наш взгляд, до сих пор недостаточно используется, является международное сообщество ученых. Мы не должны забывать, что это сообщество имеет древние традиции универсальности и естественную склонность к сотрудничеству. Учитывая эти преимущества, этот момент заслуживает упоминания и служит средством поддержки политических действий, направленных на сближение позиций, которые вначале были столь далеки друг от друга. В этой связи можно привести обнадеживающие примеры, такие, как проведение в Гамбурге в 1980 году научного форума. Мы должны поддержать предложение о необходимости провести еще одно подобное совещание. Такой ход действий диктуется важными научными достижениями, имевшими место, а также тем фактом, что простой обмен информацией между учеными может помочь преодолеть предубеждения и исправить ошибки.

На наш взгляд, проведение новой конференции может стать начальным пунктом рассмотрения вопроса о механизме, при помощи которого мы сможем теснее объединить научный мир в поисках мира и эффективного понимания вопросов контроля и ограничения вооружений. В последние годы мы получили в этой связи послание от ученых всего мира, тысячи которых подписали эрисское воззвание "Наука без границ".

Мы считаем, что дружно будет достигнуто подлинного прогресса в области разоружения, если государства не проявят еще большей, чем в прошлом, готовности обеспечить прозрачность военной

(Г-н Андреотти, Италия)

деятельности. В этом отношении проблема состоит, конечно, не в том, чтобы отвергать обеспечение законных интересов безопасности.

Наоборот, мы должны отметить тот факт, что технический прогресс и все возрастающее усовершенствование вооружений создали необходимость прозрачности, которой не существовало в прошлом, именно для того, чтобы обеспечить жизненно важные интересы безопасности.

Другими словами, я считаю, что мы должны в настоящее время отказаться от теоретического подхода к рассмотрению мер прозрачности и вторичным элементам контроля в соглашениях о разоружении. Вместо этого с твердым чувством реализма и с учетом технических достижений мы должны признать, что эти меры наряду с равновесием сил должны стать ключевыми и жизненно важными компонентами любого понимания вопросов контроля и ограничения вооружений.

(Г-н Андреотти, Италия)

Осознавая необходимость расширения международного сотрудничества на всех уровнях, Италия вносит значительный вклад в достижение прогресса в работе Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Нет никаких противоречий между целями, провозглашенными в Заключительном акте, принятом в Хельсинки, и закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций: наоборот, они взаимно дополняют друг друга. Я хотел бы здесь подчеркнуть, в особенности, в свете достигнутых на упомянутом Совещании результатов, что использование этих многосторонних инструментов диалога не исключает, а наоборот, содействует сбалансированному, плодотворному развитию двусторонних отношений.

Обязательства, которые мы взяли на себя и которые мы намерены принять на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, обеспечивают основу конкретного воплощения идеалов безопасности, уважения прав человека, экономического, научного и культурного сотрудничества между государствами.

В этом контексте позвольте отметить, что культурный форум в следующем месяце в Будапеште обеспечит место встречи, на котором мы сможем провести положительный обмен новостями по конкретным темам. Мы обеспечим, чтобы основная отличительная черта этого форума - откровенное обсуждение - постоянно сохранялась. Мы будем делать это, исходя из убеждения, что три основных отправных момента - творчество, распространение и сотрудничество в области культуры - должны стать частью процесса, который должен быть не упражнением в пропаганде, а будет направлен на взаимопонимание. В силу своего характера культура не является фактором дестабилизации и поэтому не знает границ.

Мы также выражаем беспокойство в отношении проблемы социально-экономического развития.

Мы вступаем в период великой научно-технической революции, которая приведет к повышению уровня жизни и таким образом к

(Г-н Андреотти, Италия)

повышению уровня благосостояния народа. Как я уже сказал в начале своего заявления, проблема, стоящая перед нами, заключается в том, чтобы все страны-члены международного сообщества имели возможность пользоваться результатами этой великой мирной революции. Сейчас мы прилагаем усилия по борьбе с голодом и освобождению как можно большего числа народов от болезней, эпидемий и засухи. Нам следует добиться того, чтобы борьба, которую мы ведем сегодня и в которой мы намерены победить, не ушла в сторону и чтобы победа в ней позволила обеспечить доступ к плодам технического прогресса. Другими словами, мы должны задать вопрос: как предупредить возникновение новых трудностей после того, как трудности, связанные с недостатком развития, были преодолены. Это еще один довод в пользу прекращения расходования на гонку ядерных и обычных вооружений все большей доли тех ресурсов, на которые будут справедливо претендовать будущие поколения.

Италия осознает последствия, включая долгосрочные последствия взаимосвязи между разоружением и развитием. Мы с большим интересом ожидаем, что конференция, которая должна состояться в Париже в июле 1986 года, рассмотрит пути и средства содействия сокращению потребности в оружии в различных районах земного шара и расширению возможностей развития.

Прежде, чем завершить свое выступление, я хотел бы выразить наше удовлетворение в связи с успешным окончанием работы третьей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия. Режим нераспространения является одним из столпов международной стабильности и безопасности. Италия убеждена в том, что этому режиму нужно придать более всеобщий и прочный характер. Тот факт, что Конференция сумела достичь согласия относительно Заключительного документа, свидетельствует о решимости международного сообщества остановить и обратить вспять как горизонтальное, так и вертикальное распространение ядерного оружия.

(Г-н Андреотти, Италия)

В контексте мировой экономики центральное место в международных обсуждениях отводится проблеме внешней задолженности. Мое правительство считает, что этот вопрос требует реалистического подхода с учетом стремления к достижению конкретных решений. Исходя из этого убеждения, Италия активно поддерживает соответствующие международные организации и выражает надежду на то, что действиям Международного валютного фонда (МВФ) и Мирового банка будут относиться с большим духом солидарности.

Если мы будем подходить к этой проблеме объективно и разумно, то сможем найти соответствующие решения, которые избавят нас от двух сложных вопросов: с одной стороны, от невыносимого бремени, которое серьезно подрывает возможности будущего развития, а с другой стороны, от опасности банкротства, которая подорвала бы мировую экономическую систему, истощив источники финансирования и кредитования в ущерб самым наиболее слабым странам.

Несмотря на достигнутый существенный прогресс, мы, к сожалению, пока еще далеки от выработки эффективных решений в этой области.

Италия верит в многосторонний характер действий.

В мире, где интересы каждой отдельной страны и различных групп стран по-прежнему ставятся выше коллективных интересов, то есть интересов мирного сосуществования и уважения международного права, следует, как мы полагаем, подчеркнуть те предложения, которые выдвигаются сообществом государств в Организации Объединенных Наций.

В этой связи наши мысли обращаются прежде всего к Ближнему Востоку. Предложения, содержащиеся в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, по-прежнему являются главной исходной точкой в поисках долговременного и реального урегулирования.

Наша позиция по Ближнему Востоку по-прежнему опирается на основополагающие принципы, неоднократно провозглашенные Европейским сообществом: право всех государств этого региона на существование

(Г-н Андреотти, Италия)

в условиях мира и безопасности и право палестинского народа на самоопределение со всем тем, что подразумевает осуществление этого права.

Недавнее иордано-палестинское соглашение о создании основ для взаимного подхода на базе переговоров является положительным шагом, несмотря на то, что оно пока еще не дало тех результатов, которые от него можно было бы ожидать. Оно содействует сближению позиций двух главных действующих лиц мирного процесса и привносит элементы динамизма в положение в этом беспокойном районе.

Также заслуживают внимания предложения Египта, который открыл новый этап в переговорах с Израилем. В контексте Ближнего Востока правительство Италии считает очень важным вовлечение Сирии в процесс достижения мира и стабильности в этом регионе.

В таком же конструктивном духе мы будем, не щадя усилий, содействовать нормализации положения в Ливане с точки зрения восстановления его независимости и территориальной целостности.

Хотелось бы напомнить, что в течение нынешнего года Италия увеличила финансовый взнос и количество своего персонала во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), которые остаются ключевым фактором участия Организации Объединенных Наций в мирном урегулировании одного из самых серьезных споров современности.

Говоря о Ближнем Востоке, я хотел бы отметить ту тревогу, которую мы испытываем в связи с последствиями ирано-иракского конфликта для гражданского населения. Причины этого конфликта, по-видимому, не поддаются никакой логике кроме логики бессмысленного разрушения. Мы должны серьезно спросить себя, смирится ли международное сообщество со своей неспособностью каким-либо образом вмешаться, с тем чтобы убедить заинтересованные стороны пойти на прекращение огня.

В средиземноморском регионе, к сожалению, по-прежнему остается нерешенным кипрский вопрос. Мы безоговорочно поддерживаем

(Г-н Андреотти, Италия)

деятельность Генерального секретаря и настоятельно призываем заинтересованные стороны представить искренние конкретные доказательства их желания вести переговоры.

Учитывая нашу прямую заинтересованность в средиземноморском регионе, особое значение приобретают наши отношения с Мальтой. Мы намерены развивать эти отношения при полном уважении позиции нейтралитета и неприсоединения мальтийского правительства, которую Италия считает позитивным фактором.

Латинская Америка, которая всегда привлекала наш интерес и внимание, играет важную роль на международной арене. Процесс демократической нормализации на этом континенте является явным признаком зрелости. Мы с глубоким удовлетворением отмечаем этот процесс.

К сожалению, в Латинской Америке сохраняются некоторые теневые области. Они заставляют нас особенно высоко ценить позитивные перемены, например, такие, как договоренность, достигнутая демократическими силами в Чили, благодаря инициативе, проявленной кардиналом Фресно, которая направлена на то, чтобы открыть путь для перехода к полной демократии, на достижение которой мы надеемся. В этой связи правительство и вооруженные силы Чили должны конструктивно откликнуться на эту важную инициативу.

Еще одним источником беспокойства является политический и социально-экономический кризис в Центральной Америке, даже несмотря на то, что в некоторых странах этого региона достигнут прогресс в деле восстановления демократии.

Мы полностью осознаем важность стабильности в центральноамериканском и карибском регионе для поддержания международного мира. Вот почему мы будем и впредь поддерживать любые инициативы, такие, как инициатива, предпринятая Контадорской группой, направленная на смягчение напряженности и достижение мира.

Поэтому на предстоящем в ноябре в Люксембурге совещании мы будем выступать за развитие диалога, начатого в прошлом году в Сан Хосе (Коста-Рика) между десятью странами Европейского сообщества, Испанией, Португалией, странами Контадорской группы и пятью странами Центральной Америки.

На Африканском роге, в регионе, с которым Италию связывают особые исторические узы и растущее сотрудничество, мы будем и впредь трудиться в целях урегулирования нерешенных споров посредством переговоров, основанных на принципах Устава Организации Объединенных Наций и устава Организации африканского единства (ОАЕ). Благодаря диалогу и сотрудничеству по вопросам, представляющим взаимный интерес, можно будет добиться решений на основе уважения территориальной неприкосновенности государств в рамках существующих границ и на принципе невмешательства во внутренние дела, с должным учетом исторической и культурной самобытности народов этого региона.

Мы надеемся, что такой же метод диалога и терпеливые, мужественные и конструктивные переговоры, предназначенные для достижения решений, основанных на принципах Организации Объединенных Наций, будут применены для решения серьезных проблем азиатского континента.

В этой связи мы будем и впредь пристально следить за двумя серьезными кризисами, терзающими регион: афганским и камбоджийским кризисами.

(Г-н Андреотти, Италия)

В Афганистане все еще не приняты меры по четким предложениям Генеральной Ассамблеи, и страна по-прежнему страдает от разрушительной войны.

Другим вопросом, который тревожит нас, является напряженность на пакистанских границах, в частности, в результате бомбардировок, которые вызвали многие жертвы среди гражданского населения Пакистана в этом районе. Италия считает необходимым предпринять определенные усилия для решения этого вопроса и вновь призывает заинтересованные стороны занять конструктивную позицию на переговорах в Женеве.

Что касается Камбоджи, то Италия вновь решительно призывает восстановить международное право, которое было нарушено. Она обращается к заинтересованным сторонам с призывом начать в серьезном и конкретном духе переговоры, которые смогут привести к решениям, содействующим достижению свободы, справедливости и мира для всего камбоджийского народа.

В вопросе о Корее Италия видит благоприятный момент в возобновлении прямых переговоров между Сеулом и Пхеньяном по экономическим и гуманитарным вопросам. Мы надеемся, что эти переговоры постепенно распространятся и на другие области, такие, как спорт, с учетом предстоящих Олимпийских игр в Сеуле, которые должны быть свободны от всяких политических ограничений. Это несомненно помогло бы создать устойчивую атмосферу разрядки на этом полуострове и укрепило бы перспективы для его объединения. Вот почему мы выступаем за прием этих двух государств в эту Организацию, с которым будет заполнен неоправданный вакуум.

Устав Организации Объединенных Наций, сороковую годовщину которой мы в этом году отмечаем, предоставляет средства, которые, если мы захотим их применить, позволят нам достойным образом откликнуться на нужды людей в случае резких перемен.

(Г-н Андреотти, Италия)

Учитывая, что судьбы стран, как больших, так и малых, тесно связаны между собой, Организация Объединенных Наций стала уникальным форумом для совещаний, дискуссий и сотрудничества.

В ходе этого развития в направлении к плюрализму, которое мы считаем крайне позитивным, все еще имеют место споры и конфликты. Такие конфликты, даже ограниченного и секторального характера, могут привести к тому, что в результате этого явления общей взаимозависимости возникнут события, несущие в себе опасность для всего человечества.

Вот почему в канун нового года, который мы намерены посвятить миру, мне кажется чрезвычайно важным отразить это таким образом, чтобы Организация могла играть еще большую роль в качестве форума, который лучше, чем в прошлом смог бы предвидеть и предчувствовать эти события, с тем чтобы направлять их по пути развития упорядоченного и гармоничного сосуществования между народами и странами.

Правительство Италии внесет свой вклад в достижение этой цели, поскольку мы убеждены в том, что мир неделим, он достигается каждодневно, путем жертв и компромиссов, без притупления нашей бдительности или соблазна принять легкие решения.

Г-н ДИЗДАРЕВИЧ (Югославия) (говорит по-английски): В этот момент большой трагедии, которая выпала на долю народа дружественной Мексики, я не могу не выразить прежде всего самые глубокие соболезнования и чувства солидарности народа Югославии. Мы убеждены в том, что международное сообщество должно сделать все от него зависящее и предоставить необходимую помощь народу и правительству Мексики в их усилиях самопожертвования для преодоления последствий ужасной катастрофы.

Г-н Председатель, мне доставляет удовольствие поздравить Вас, представителя Испании, страны, с которой Югославия поддерживает хорошие и дружеские отношения, по случаю Вашего избрания на высокий пост Председателя сороковой юбилейной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

(Г-н Диздаревич, Югославия)

Я также хотел бы выразить нашу признательность Его Превосходительству г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его постоянные усилия, направленные на то, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций форумом для справедливого диалога по всем вопросам, представляющим жизненно важный интерес для международного сообщества.

Мы прибыли на сороковую сессию Генеральной Ассамблеи, полагая, что во имя будущего необходимо напомнить о пути, по которому шла наша Организация до этой годовщины. Более того, мы прибыли сюда с чувством ответственности принять общее решение на этом историческом повороте, относительно того, что следует сделать для того, чтобы создать лучший и более справедливый мир.

Организация Объединенных Наций была задумана как орган, выражающий желания и усилия миролюбивых народов мира пойти после войны, причинившей невиданные разрушения и унесшей множество человеческих жизней, по пути мира и равноправного сотрудничества, пути, который обеспечил бы осуществление стремления стран и народов к свободе, независимости и прогрессу. Принципы и цели, заложенные в Уставе, который мы сделали универсальным, были нашей путеводной звездой и поддержкой в сохранении основных неотъемлемых прав всех стран и народов, независимо от расы, уровня развития и политических систем. Опыт показывает, что невозможно добиться на Земле подлинного мира и прогресса, если эти права не будут осуществляться полностью.

За последние сорок лет существования Организации Объединенных Наций мир претерпел огромные изменения. Организация Объединенных Наций стала неотъемлемой частью этих перемен, влияя на них и видоизменяясь в ходе процесса. В течение этих десятилетий наша Организация внесла большой вклад в сохранение мира и безопасности

(Г-н Диядаревич, Югославия)

на планете. Под эгидой и при содействии Организации Объединенных Наций была одержана победа в борьбе за освобождение народов от колониального правления и господства.*

* Г-н Макека (Лесото), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Диздаревич, Югославия)

На мировую арену вступили недавно освободившиеся, суверенные и равноправные государства, радикально изменив тем самым карту мира. Много раз, когда мы стремились найти пути решения серьезных проблем, с которыми мы сталкивались, этот универсальный форум проявлял терпение, мудрость и веру в прогресс. Именно здесь выковывалась новая международная практика и понимание, несмотря на все трудности и оказываемое сопротивление. Именно здесь мы разработали, кодифицировали и пытались сделать универсальными принципы, регулирующие отношения между суверенными народами и государствами. Именно в этом форуме мы приняли концепцию нового международного экономического порядка. Именно в Организации Объединенных Наций мы определили идеалы мира и прогресса для всех в соответствии с новой исторической эпохой, сузив, таким образом, масштабы применения силы и проведения политики господства.

В течение этого периода человечество добилось значительного прогресса во всех областях. Техническая революция привела к появлению таких возможностей, о которых ранее нельзя было и мечтать.

Борьба за свободу и независимость, за равноправные международные отношения, за мир, свободный от блоков, за развитие привела к появлению политики неприсоединения. Эта политика была необходима в вышеуказанной борьбе; вместе с ее принципами, целями и направленностью она превратилась в незаменимый, независимый фактор позитивного влияния на глобальные международные отношения.

Однако эти продолжительные десятилетия принесли нам много разочарований и огорчений. Многие наши цели, определенные 40 лет назад, остались пока еще не достигнутыми. Принципы и цели Устава, касающиеся сохранения международного мира и безопасности, уважения основ самоопределения и суверенного равенства всех государств, воздержания от угрозы силой или ее применения, урегулирования споров мирным путем, уважения прав человека и основных свобод и многих других вопросов, постоянно находились под серьезной угрозой.

(Г-н Диздаревич, Югославия)

Достижения человечества были доступны далеко не всем. Многие народы мира лишены основных возможностей развития и средств существования.

Поэтому справедливо задаться вопросом, каков же характер мира, в котором мы живем? Насколько мы далеки от прочного и универсального мира? К сожалению, современный мир не является ни прочным, ни универсальным. Мы живем в состоянии постоянной неуверенности, в условиях конфронтаций, локальных войн и конфликтов, соперничества между блоками и гонки вооружений. Четыре десятилетия спустя после самой ужасной из всех войн мы думаем о том, удалось ли нам устранить угрозу новой войны, а если да, то в какой мере. Мы не уверены, что новая война, намного более ужасная и опустошительная, не разразится.

Уже в течение длительного времени мир находится на историческом распутье: по какому пути и как должны мы идти, чтобы обеспечить прочный мир? Каким путем и как должны мы пойти, чтобы устранить все факторы, делающие этот мир таким хрупким и неустойчивым? Каким путем и как должны мы пойти, чтобы искоренить несправедливость и неравенство, чтобы добиться развития и прогресса для всех в таком мире, в котором все народы жили бы в условиях мира?

Понимание необходимости осуществления радикальных перемен во всех областях международных отношений появилось в мире наряду с появлением сил, стремящихся добиться этой цели. Такие перемены вывели бы нас из нынешнего периода серьезных проблем к целям, которые мы определили и наметили для себя в нашем форуме. В современном мире, характеризующимся огромными достижениями разума человека, никто не должен быть пассивным наблюдателем в то время, когда ведутся войны в интересах других и когда люди умирают от голода или живут без каких-либо надежд. Мы не можем ни допустить, ни принять идею о том, что мир и процветание для кого-либо может строиться на подобной основе. Мы не можем ни допустить, ни принять идею о том, что мир и прогресс можно обеспечить путем накопления

(Г-н Диздаревич, Югославия)

еще более разрушительного оружия. Гонка вооружений ставит под угрозу безопасность всех, а неравенство в области экономических и других отношений угрожает стабильности и процветанию даже тех, кто увековечивает подобное положение, стремясь к монополии и превосходству.

Предстоящие переговоры между великими державами и предстоящая встреча на высшем уровне ожидаются всеми нами с большим вниманием и интересом. На недавно состоявшейся конференции в Луанде неприсоединившиеся страны приветствовали подобное событие в отношениях между великими державами, призвав их:

"воздерживаться от взаимной конфронтации, преодолеть недоверие и приступить к ответственным и плодотворным переговорам, ориентированным на будущее, и в духе доброй воли, с учетом интересов всего человечества".

Мы ожидаем, что этот диалог приведет к ослаблению напряженности в отношениях и во всем мире, поскольку конфронтация и напряженность в отношениях между ними и между блоками отражаются на всех нас. Как и все другие неприсоединившиеся страны, мы считаем, что, для того чтобы этот диалог был успешным и универсально выгодным, он должен вестись в соответствии с целями Организации Объединенных Наций и целями создания системы подлинной коллективной безопасности.

В то же время я хочу подчеркнуть нашу глубокую убежденность в том, что все должны заниматься поисками решений критически важных вопросов, стоящих перед миром. Современный опыт свидетельствует о том, что единственно возможным путем для обеспечения подлинной разрядки является участие всех стран и народов в этом процессе и учет их жизненных интересов. Сегодня не в интересах одной страны или группы стран оставаться в стороне от международных событий, не оказывая на них никакого влияния, поскольку от этого зависят их собственная независимость и процветание. Горизонт международных отношений может очиститься от всех туч лишь в том случае, если все

(Г-н Диздаревич, Югославия)

страны будут проявлять активность в осуществлении принципов мирного сосуществования и в обеспечении самого широкого сотрудничества.

Любой вклад в этих целях является поистине неоценимым.

Моя страна всегда придавала огромное значение вопросам разоружения, будучи глубоко убежденной в том, что безопасность и стабильность в отношениях в мире не могут создаваться под тенью оружия. Разоружение стало сегодня стержневым вопросом выживания человечества. Военные расходы, достигшие в этом году астрономической цифры, мешают развитию и прогрессу стран. В такой же степени, в какой приносит облегчение и вселяет луч надежды объявление о переговорах между великими державами, вызывают новые опасения продолжающаяся гонка вооружений и попытка распространить ее на космическое пространство. При нынешнем международном положении начало процесса разоружения — как в области ядерных, так и обычных вооружений — имеет исключительно важное значение. Что касается разоружения, то его направление совершенно ясно, а меры, которые должны быть незамедлительно приняты для прекращения гонки вооружений, хорошо известны. Необходимо пойти по этому пути и осуществить такие меры.

(Г-н Диздаревич, Югославия)

Наши требования и ожидания выходят за рамки начала процесса приостановки гонки вооружений. Наши ожидания нацелены на создание атмосферы ослабления международной напряженности, которая привела бы к решению всех проблем, ставящих под угрозу мир и безопасность.

На юге Африки проливается кровь ни в чем не повинных людей не только потому, что они стремятся к элементарным правам человека, к свободе и независимости, а также к освобождению от господства и расового угнетения. В Южной Африке именно в настоящее время сотни и сотни людей гибнут только потому, что они хотят получить равные права. Нельзя проявлять никакого дальнейшего колебания в отношении применения санкций согласно Главе VII Устава Организации Объединенных Наций против режима Претории. Проведением конференции в Луанде на уровне министров и решением провести восьмую встречу в верхах движения неприсоединившихся стран в прифронтном государстве — свобододлюбивом Зимбабве — мир неприсоединившихся стран выразил свою полную поддержку и солидарность с борьбой народа Южной Африки и борьбой за окончательное освобождение и независимость Намибии под руководством ее единственного и подлинного представителя Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Мы решительно осуждаем постоянное давление и вопиющую агрессию Южной Африки против неприсоединившейся Анголы.

Необходимо приложить совместные усилия, для того чтобы положить конец войне между Ираном и Ираком. Ее продолжение не имеет никаких оправданий.

Полное осуществление палестинским народом своего законного права на самоопределение и создание своего собственного государства под руководством Организации освобождения Палестины (ООП) в

(Г-н Диздаревич, Югославия)

качестве его законного представителя более не может откладываться, как и вывод израильских войск со всех оккупированных арабских территорий.

Мы глубоко обеспокоены и встревожены эскалацией вооруженной интервенции и подрывом суверенитета и независимости Никарагуа.

Народы Кампучии, Афганистана и Гренады должны получить возможность решать свою собственную судьбу без присутствия иностранных войск. Мы поддерживаем все усилия, направленные на сохранение целостности и независимости Кипра. Мы также поддерживаем усилия Корейской Народно-Демократической Республики, направленные на осуществление чаяний корейского народа о воссоединении.

Международные экономические отношения являются одним из основных фронтов борьбы за стабильное развитие мира в целом и за дальнейшую демократизацию международных отношений. Нельзя добиться безопасного развития и определенного выживания для кого бы то ни было в условиях громадного разрыва между уровнями развития и благосостояния, который существует сегодня и постоянно расширяется.

Развивающийся мир сталкивается с основными проблемами существования. Развитие целых континентов переживает застой. Если нынешние темпы роста останутся без изменений, развивающимся странам несомненно потребуется почти целый век, для того чтобы достичь нынешнего уровня развития в развитых странах мира. А в 2000 году их население составит 80 процентов населения планеты.

Такое положение было резко усугублено колоссальной задолженностью, которая легла на плечи развивающихся стран. Неприсоединившиеся страны уделили большое внимание этому вопросу на конференции в Луанде. Они предложили международным финансовым и банковским учреждениям, а также правительствам стран-кредиторов вступить в конструктивный политический диалог, для того чтобы найти справедливое и прочное решение этой проблемы. Они также

(Г-н Диздаревич, Югославия)

предложили целый ряд конкретных и реалистичных мер, которые могли бы служить основой для достижения соглашения по этой проблеме, уже вышедшей далеко за региональные границы и ставшей глобальной политической проблемой.

Вместе со всеми неприсоединившимися и развивающимися странами мы призываем к безотлагательному поиску решений путем диалога с развитыми странами не только по вопросам задолженности, но и по другим вопросам, от которых зависит развитие и будущее всех. Это соответствует интересам как развитых, так и развивающихся стран, кредиторов и должников. Любое промедление может вызвать цепную реакцию потрясений и нарушений с далеко идущими последствиями. Югославия призывает Организацию Объединенных Наций сыграть активную роль в решении проблемы задолженности, что не исключает участия других международных органов. Мы полагаем, что следует сделать все возможное на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, для того чтобы как можно скорее созвать международную конференцию по вопросам средств и финансов на цели развития. Мы полностью поддерживаем просьбу Организации африканского единства относительно созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной критическому экономическому положению в Африке.

Я хотел бы также отметить важность, которую мы придаем принятию на этой сессии декларации о праве на развитие. Мы рассматриваем это как неотъемлемую часть усилий, направленных на содействие правам и свободам человека.

Югославия как одна из основательниц Организации Объединенных Наций внесла свой вклад в поиск решения проблем, с которыми сталкивается современный мир посредством проявления своей приверженности и деятельности в этом форуме за последние четыре десятилетия. Я хотел бы напомнить о той глубокой вере, которую всегда

(Г-н Диздаревич, Югославия)

имел президент Тито в Организацию Объединенных Наций и ее миссию в области демократизации международных отношений. Мы преисполнены решимости идти по пути вместе с другими, кто разделяет подобные устремления.

Несмотря на многочисленные трудности, за последние 40 лет подтверждалась непреходящая ценность Устава Организации Объединенных Наций. Сегодня, более чем когда-либо, мир нуждается в дальнейшем подтверждении роли Организации Объединенных Наций. Югославия твердо верит в то, что Организация Объединенных Наций является незаменимым фактором в объединении всех стран на равной основе, в усилиях, направленных на решение животрепещущих проблем мира. Именно по этой причине Организация Объединенных Наций будет также необходима миру и в грядущие десятилетия.

Если разрыв в развитии стран будет и впредь увеличиваться и если гонка вооружений не будет приостановлена, останется открытым вопрос о том, будем ли мы отмечать будущие годовщины и каким образом, а также каким мир будет тогда. Мы должны найти путь, который обеспечит развитие для всех. Нельзя добиться мира без развития, как и развития без мира. Мир и разрядка напряженности, следовательно, должны быть наполнены новым содержанием и получить дальнейший импульс. Именно в обстановке мира на земле духовное и материальное благосостояние может быть повышено, устранены разногласия, а равенство народов и стран, а также достоинство человека получат дальнейшее развитие.

Давайте сделаем все, что от нас зависит, чтобы превратить пятое десятилетие Организации Объединенных Наций в десятилетие открытого сотрудничества, взаимопонимания и решения проблем путем совместных усилий и в общих интересах всех стран. Мы сделаем это с помощью усиления роли Организации Объединенных Наций, и повышения эффективности ее деятельности. Мы убеждены в том, что предстоящая встреча глав государств и правительств на этом форуме послужит мощным творческим толчком к таким усилиям и такому развитию.

Г-н аль-АЛАВИ (Оман) (говорит по-арабски): Позвольте мне тепло поздравить Председателя сороковой сессии Генеральной Ассамблеи в связи с его избранием. Я уверен, что его большой и разносторонний опыт, с которым он пришел на этот высокий пост, будет содействовать успеху текущей сессии, когда мы отмечаем сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, на которую народы всего мира возлагают огромные надежды. В этой связи нам доставляет особую радость тот факт, что г-н Председатель представляет Испанию, с которой нашу страну связывают оглоения дружбы и уважения. У Испании тесные исторические связи с нашим арабским миром и эти связи до сих пор позитивно сказываются на развитии отношений между арабскими народами и народом Испании.

Я также хочу выразить нашу глубокую признательность г-ну Полю Джону Лусаке, Председателю предыдущей сессии, чья мудрость, знания и твердость обеспечили конструктивную и бесперебойную работу тридцать девятой сессии. Это было подтверждено его умелым руководством и тем, как Генеральная Ассамблея завершила свою работу.

Я также пользуюсь возможностью, чтобы выразить признательность и восхищение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за усилия, которые он предпринимает после занятия им этого поста. Мы желаем ему всяческих успехов в выполнении его задач, которые, как все прекрасно понимают, являются трудными и сложными. Мы выражаем поддержку его усилиям, а также поддерживаем цели этой международной Организации. Мы твердо убеждены в необходимости сохранения ее силы, с тем чтобы она могла играть ведущую роль в деле устранения угрозы войны и могла эффективно содействовать решению международных проблем.

Я также пользуюсь случаем, чтобы выразить через делегацию Мексики чувства нашей глубокой симпатии народу и правительству Мексики в связи с постигшим эту страну трагическим землетрясением.

Оно привело к гибели большого числа людей и к разрушению собственности. Мы надеемся, что международная солидарность поможет Мексике перенести бремя этой трагедии.

Отмечая сороковую годовщину Организации Объединенных Наций, мы вновь подтверждаем свою верность целям и принципам ее Устава и делаем все, чтобы усилить роль Организации Объединенных Наций, которая является единственным международным форумом, с помощью которого все страны стремятся достичь мира, прогресса и справедливости.

Сегодня мы живем в мире, который подвержен небывало быстрым переменам. Кризисы и трудности, которые переживают некоторые страны и народы, эхом отзываются в различных частях земного шара. Мы живем как единая международная семья, в которой кризисы взаимопроницающе воздействуют друг на друга. Наша Организация ни в коем случае не может оставаться в стороне от этих кризисов.

Несмотря на постоянное существование очагов напряженности в различных частях мира, Организация Объединенных Наций остается тем международным форумом, в который обращаются страны, являющиеся сторонами в конфликтах, в поисках защиты под ее эгидой для достижения мира между ними. Организация Объединенных Наций сумела предотвратить перерастание региональных войн в мировые войны. Она также доказала, что способна найти решения, отвечающие интересам международного мира и развития, доказала, что она способна проявлять сбалансированный подход к решению текущих международных вопросов.

Султанат Оман занимает ясную и хорошо известную позицию в отношении основных очагов политической напряженности в мире. В своей внешней политике Султанат руководствуется принципом решения международных споров путем переговоров и взаимопонимания. Эта политика основывается на моральных и правовых нормах, которые вытекают из принципов и целей Организации Объединенных Наций, а также на выполнении резолюций и рекомендаций Организации Объединенных Наций.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Каждый год мы осуществляем обзор и оценку того, что было достигнуто, а затем приступаем к рассмотрению большого круга международных вопросов, которые все еще находятся в повестке дня Генеральной Ассамблеи.

Если сравнить сегодняшнее международное положение с положением год тому назад, то можно увидеть, что несмотря на предпринимаемые неустанные усилия международное положение по-прежнему характеризуется ростом напряженности, увеличением числа споров и эскалацией конфликтов, в дополнение к экономическому кризису, охватившему многие страны.

На повестке дня текущей сессии стоят те же самые вопросы, которые Генеральная Ассамблея рассматривала в ходе предыдущих сессий. Неспособность Организации Объединенных Наций найти осуществимое решение различных проблем объясняется тем, что некоторые страны игнорируют резолюции и рекомендации Организации Объединенных Наций. Вопрос о Палестине является наиболее ярким примером этого.

Дело палестинского народа - самый давний и самый важный вопрос из тех, которыми занимается Организация Объединенных Наций с момента своего создания. В этом году, когда отмечается двадцать пятая годовщина провозглашения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, мы видим, что Израиль по-прежнему продолжает оккупировать арабские территории и отказывает палестинскому народу в осуществлении его права на жизнь в мире, в условиях стабильной и безопасной родины.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Реальным препятствием, стоящим перед международным сообществом на пути нахождения решения палестинского вопроса является отказ Израиля соблюдать и осуществлять резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций, и его отклонение всех инициатив, направленных на достижение справедливого урегулирования палестинского вопроса.

Вопрос палестинского народа не испытывает недостатка в инициативах; их было несколько: такие, как декларация в Венеции стран Европейского экономического сообщества, инициатива Брежнева, инициатива президента Рейгана, декларация встречи арабских стран в Фесе, Женевская декларация 1983 года и совсем недавняя палестино-иорданская инициатива, которая была одобрена на последней чрезвычайной встрече в верхах арабских стран, состоявшейся в Касабланке. Эта последняя инициатива могла бы стать инструментом для достижения справедливого и прочного мира.

Арабы, приняв эти мирные инициативы, доказали, что они являются сторонниками безопасности и мира, не того мира, который Израиль пытается навязать силой и политикой свершившегося факта, а мира, основанного на справедливости и международной законности, представленных в резолюциях Организации Объединенных Наций, в которых содержится призыв к Израилю уйти со всех оккупированных арабских территорий и призывающих к созданию национальной родины для палестинского народа, с тем чтобы оба народа могли сосуществовать: палестинский народ в своем независимом государстве и израильский народ.

Несомненно, время доказало, что Израиль не сможет добиться безопасности и стабильности до тех пор, пока он будет продолжать лишать палестинский народ его прав, и до тех пор, пока он будет продолжать оккупировать территории соседних арабских государств, тем самым нарушая суверенитет и стабильность этих стран. Стало также очевидным, что логика израильской военной мощи не приведет к стабильности и спокойствию в регионе.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Диалог является идеальным средством достижения мира и стабильности на Ближнем Востоке. Султанат Оман, веря в такой подход, поддерживает все усилия, направленные на достижение справедливого мира.

Израиль должен, наконец, проявить то же самое мужество и мудрость, которое уже проявили палестинцы и арабы, и представить конкретное доказательство того, что он стремится к миру — справедливому, прочному и долгосрочному для всех. Дружественные Израилю страны должны сыграть важную роль, с тем чтобы убедить и поощрить его предпринять эти шаги, пока еще не поздно.

Регион Залива является в течение последних пяти лет свидетелем наиболее разрушительной войны, которая унесла много жизней и нанесла материальный ущерб собственности и сооружениям. Мы призываем все страны обратить больше внимания и удвоить усилия по нахождению разумного решения, с тем чтобы положить конец яростной борьбе между двумя соседними странами: Ираком и Ираном. Для того чтобы положить конец этой продолжающейся в нынешних масштабах войне, требуются согласованные усилия.

Если война до сего времени ограничивалась территориями двух воюющих стран, это вовсе не гарантирует, что в будущем она не выйдет за пределы их границ. Тот факт, что ни одна из стран не в состоянии нанести военное поражение другой стране, не должен успокаивать международное сообщество, заставить его поверить, что война уже более не представляет угрозы международному миру и безопасности.

Напряженность, конфронтация, отсутствие стабильности между странами, столкновение интересов и международные союзы могут превратить Залив в очаг международного конфликта, угрожающий безопасности и стабильности всех государств Залива, нарушая международное мореплавание в проливах Ормуз, таким образом нанося ущерб не только экономике стран региона, но и мировой экономике, особенно экономике развитых стран.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Исходя из нашего понимания опасности этой войны и необходимости положить конец войне, Султанат Оман принимает участие во всех усилиях в этом отношении, будь то усилия государств - членов Совета сотрудничества для арабских стран Залива или Организации исламской конференции, или движения неприсоединения. Мы также подтверждаем важность роли Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, а также добрых услуг Генерального секретаря в этом отношении, с помощью которых он сумел недавно добиться относительного прогресса в сдерживании конфликта. Мы осознаем, что еще очень многое предстоит сделать для того, чтобы положить конец войне, и мы считаем, что очень важно координировать усилия Организации Объединенных Наций и другие международные усилия.

Ирак занял ясную позицию, приняв принцип переговоров с целью достижения справедливого и мирного решения, в то время как Исламская Республика Иран выдвигает предварительные условия для прекращения войны. Мы полагаем, что те страны, которые поддерживают добрые отношения с любой из двух сторон в конфликте, не предпринимают достаточно усилий, с тем чтобы убедить их приступить к переговорам для решения существующего конфликта, прежде чем они подойдут к такому рубежу в войне, когда уже не будет возврата и когда примирение станет невозможным.

Что же касается Афганистана, мы по-прежнему видим, несмотря на то что прошло уже пять лет и несмотря на принятие многих резолюций, что военное присутствие все еще осуществляется на территории мусульманского, неприсоединившегося народа. События в Афганистане представляют самый наглядный пример иностранного вмешательства во внутренние дела других государств и применения вооруженной силы для навязывания свершившегося факта, с которым не может согласиться афганский народ, лишения целого народа осуществления его законного права избирать свою собственную систему правления в соответствии с его религиозными убеждениями и социальным положением.

(Г-н аль-Алави, Оман)

В этом контексте мы подтверждаем нашу поддержку переговоров под наблюдением специального представителя Генерального секретаря между Исламской Республикой Пакистан и правительством Кабула. Мы надеемся, что они приведут к справедливому урегулированию афганского вопроса, что будет содействовать получению афганским народом права на самоопределение и гарантировать возвращение афганских беженцев на родину в условиях безопасности и с честью. Мы также надеемся, что переговоры приведут к политическому урегулированию, которое будет содействовать сохранению отношений добрососедства и невмешательства между афганским народом и соседними народами.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Мы хотели бы также с благодарностью отметить позитивную позицию Исламской Республики Пакистан и ее конструктивные усилия, направленные на успешное ведение переговоров. Кроме того, мы хотели бы высказать нашу глубокую признательность правительству Пакистана за ту гуманную роль, которую оно играет, предоставляя убежище миллионам афганских беженцев.

Тот факт, что в Демократической Кампучии по-прежнему находятся вооруженные силы Вьетнама, приводит к созданию непрочного и взрывоопасного положения в этом районе Юго-Восточной Азии. Такое положение в этом регионе может привести к широкой конфронтации, что негативно отразится на международном мире и безопасности. Поэтому мы вновь требуем выполнения резолюций Организации Объединенных Наций о выводе вьетнамских войск с территории Кампучии, подтверждая в то же время, что мы будем по-прежнему поддерживать усилия Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), направленные на поиски справедливого решения кампучийского вопроса, решения, которое поможет добиться объединения этого народа и предоставит ему право на самоопределение и право избрать свою собственную систему правления.

Наша озабоченность в связи с событиями на Африканском Роге объясняется тем, что нашу страну связывают с этим регионом исторические и географические узы. Мы считаем, что отсутствие стабильности в этом регионе является следствием того, что район Африканского Рога постоянно является объектом вмешательства извне. Соперничество интересов государств в этом регионе все чаще приводит к конфронтации. Мы с пристальным вниманием следим за развитием этих событий, которые, естественно, вызывают у нас беспокойство. Мы призываем положить конец всем попыткам вмешательства во внутренние дела стран этого региона.

Имеется и еще одна проблема на юге Африки, которая вызывает у нас озабоченность, а именно вопрос о Намибии. В этой связи мы хотели бы еще раз заявить о нашей поддержке народа Намибии в деле

(Г-н аль-Алави, Оман)

достижения им независимости и самоопределения и пояснить, что центральное место в решении этой проблемы занимает вопрос об ускорении процесса прекращения незаконной оккупации Намибии Южной Африкой путем осуществления соответствующих резолюций, принятых Организацией Объединенных Наций, и в частности резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Мы подтверждаем наше осуждение политики апартеида, которую проводит правительство Южной Африки и которая противоречит всем высоким целям, принципам, священным законам и самому человеческому поведению. Мы подтверждаем необходимость выполнить резолюции, которые наша Организация ежегодно принимает по этому вопросу. Если бы эти резолюции были выполнены, то это позволило бы черному африканскому большинству добиться осуществления своих законных прав.

Учитывая, что моя страна расположена на берегу Индийского океана и является членом Специального комитета по Индийскому океану, созданного Генеральной Ассамблеей, она с пристальным вниманием следит за развитием событий в этом регионе. Мы также участвуем в работе этого Комитета, который проводит подготовительную работу для созыва международной конференции, конечная цель которой состоит в выполнении Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира. Мы не хотели бы проявлять пессимизм в отношении прогресса в работе этого Комитета, однако факты не оставляют места для оптимизма. Комитет работает чрезвычайно медленно, а это не приведет нас быстро к достижению желаемой цели. В этой связи мы обращаемся с призывом к государствам-членам, особенно к двум сверхдержавам, придать больший импульс работе Комитета с тем, чтобы он смог достичь желанных результатов и провести конференцию в первой половине 1986 года.

Обращает на себя внимание и положение в Центральной Америке. Напряженность и насилие расширяются здесь таким образом, что вызывают нашу озабоченность и настоятельно требуют, чтобы было безотлагательно найдено решение конфликтов как внутренних, так и

(Г-н аль-Алави, Оман)

внешних. Идеальный подход для урегулирования этих конфликтов должен быть основан на уважении прав народов и суверенитета государств, с тем чтобы у сверхдержав не было возможности для вмешательства во внутренние дела государств этого региона.

Мы поддерживаем усилия государств Контадорской группы, поскольку считаем, что они будут лучшей гарантией для достижения мира в Центральной Америке. Мы желаем успеха этой Группе в ее усилиях по предоставлению добрых услуг и призываем все государства этого континента сотрудничать и сосуществовать в мире, а не в обстановке конфликтов и войн.

Эскалация гонки вооружений и приобретение смертоносных разрушительных видов оружия в последние несколько лет превосходят все, что можно себе представить. Несмотря на все свои усилия, эта международная Организация пока еще не смогла положить конец этой безумной гонке. Разоружение уже не является всего лишь политической проблемой, все большее значение приобретает ее гуманитарный аспект. Это оружие представляет собой угрозу не только жизни человека; оно угрожает самому существованию нашей планеты, не говоря уже об экономических аспектах, которые важны не менее других, поскольку те средства, которые тратятся на вооружения, могли бы помочь разрешению экономических проблем, стоящих перед миром, особенно перед развивающимися странами.

В этой связи мы хотели бы выразить наше удовлетворение возобновлением переговоров между двумя сверхдержавами в Женеве. Мы надеемся, что они помогут покончить с этим разрушительным оружием. Мир и безопасность человечества — вот главные цели, к осуществлению которых мы должны стремиться. Моя страна поддерживает все усилия, направленные на ограничение ядерных вооружений. Мы также поддерживаем усилия, направленные на то, чтобы провозгласить Ближний Восток и Индийский океан зонами мира, свободными от разрушительного оружия.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Мы приветствуем предстоящую встречу в верхах между президентом Рейганом и г-ном Горбачевым и надеемся, что они смогут добиться положительных результатов, что будет способствовать снижению международной напряженности, урегулированию различных кризисов и устранению препятствий, стоящих перед человечеством.

Международное экономическое положение мало чем отличается от положений в области безопасности. Для него характерно следующее: сокращение международной торговли, отсутствие стабильности цен на сырьевые товары и продолжающаяся тенденция к снижению таких цен при росте цен на готовые промышленные изделия, усиление протекционизма; установление барьеров на пути потоков капитала; рост процентных ставок и сокращение передачи технологии.

Это экономическое положение также нашло отражение в хаосе, который существует в международной валютной системе. Страны третьего мира, которые зависят от ограниченности природных ресурсов, если только они не обладают каким-либо одним источником, больше других пострадали от нынешнего экономического положения. Об этом свидетельствуют растущие диспропорции в их внешней торговле, рост задолженности и неспособность этих стран выплатить свои долги из-за роста процентных ставок. Сохранение такого ненормального положения без попыток изменить его приведет к усилению страданий населения стран третьего мира в Африке, Азии и Латинской Америке.

Мы были бы несправедливы к самим себе, если бы примирились с таким положением, как со свершившимся фактом, и не начали работать в целях его эффективного изменения. Если положение будет и дальше ухудшаться, оно отразится на всех нас, в том числе на богатых странах.

Мы понимаем, что существующая в настоящее время экономическая система не может решить этот кризис. Поэтому мы призываем к созданию в рамках Группы 77 нового международного экономического порядка на основе большей ясности и справедливости для всех стран мира, богатых и бедных.

Несмотря на ухудшение международного экономического положения мы не должны предаваться отчаянию, а должны следовать примеру, который показали международные инициативы по борьбе с голодом и ухудшающимся экономическим положением в Африке, инициативы, которые продемонстрировали, чего может достичь международная воля в случае ее правильного применения. Пусть замечательный международный импульс, который был получен во время борьбы с голодом и засухой в Африке, станет побудительным началом для диалога между Севером и Югом, диалога, который приведет к построению нового экономического здания, полностью соответствующего надеждам народов мира в эту сороковую годовщину Организации Объединенных Наций.

(Г-н аль-Алави, Оман)

Наш мир является свидетелем роста терроризма, проявляющегося в похищении отдельных лиц, захвате самолетов, взрыве гражданских сооружений и убийстве ни в чем не повинных людей. Мы выражаем сожаление по поводу любых форм терроризма. Мы считаем, что он противоречит высоким человеческим и моральным идеалам, учениям нашей религии, ислама, и других известных религий. Мы относимся к нации, которая гордится своей цивилизацией, идеалами, традициями, религией и гуманным наследием, и мы рассматриваем терроризм и насилие как проявление идеологического банкротства.

Мы призываем проявить твердость в соблюдении принципов права и справедливости в достижении целей и к соблюдению законных средств защиты идеологий и национальных интересов, а также к уважению разногласий, которые существуют между отдельными лицами и народами.

Мы поддержим любые международные или региональные усилия по борьбе с терроризмом в любых формах и призываем все государства тесно сотрудничать в борьбе с этим опасным политическим недугом.

Несмотря на все трудные проблемы и кризисы, с которыми сталкивается мир в наши дни, мы не должны недооценивать прогресс, достигнутый Организацией Объединенных Наций с момента ее создания. Мы по-прежнему надеемся, что Организация Объединенных Наций будет продолжать искать и найдет справедливое и надлежащее решение различных проблем и кризисов, с которыми мы сталкиваемся.

Мы обращаемся ко всем членам этой Организации с призывом совместно работать, с тем чтобы безопасность и доверие преобладали в нашем международном сообществе и росла уверенность в отношениях между государствами и народами.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.